

Совет Безопасности

Distr.: General
26 March 2015

Резолюция 2211 (2015),

принятая Советом Безопасности на его 7415-м заседании 26 марта 2015 года

Совет Безопасности,

ссылаясь на свои предыдущие резолюции и заявления своего Председателя, касающиеся Демократической Республики Конго (ДРК), особенно свои резолюции 2198 (2015), 2147 (2014), 2136 (2014), 2098 (2013), 2078 (2012), 2076 (2012) и 2053 (2012),

вновь подтверждая базовые принципы поддержания мира, включая согласие сторон, беспристрастность и неприменение силы, за исключением случаев самообороны и защиты мандата, и *признавая*, что мандат каждой миссии по поддержанию мира конкретно учитывает потребности и ситуацию в соответствующей стране,

вновь подтверждая свою твердую приверженность суверенитету, независимости, единству и территориальной целостности ДРК, а также всех государств региона и *подчеркивая* необходимость неукоснительного соблюдения принципов невмешательства, добрососедства и регионального сотрудничества,

подчеркивая, что лица, виновные в нарушениях норм международного гуманитарного права и нарушениях и ущемлениях прав человека, должны быть привлечены к ответственности и что правительство ДРК несет главную ответственность за защиту гражданского населения, находящегося на его территории и под его юрисдикцией, в том числе за защиту от преступлений против человечности и военных преступлений,

отмечая, что восточные районы ДРК продолжают страдать от периодически возникающих конфликтов и непрекращающихся актов насилия, совершаемых вооруженными группами — как конголезскими, так и иностранными, — и *напоминая* о стратегической важности осуществления Рамочного соглашения о мире, безопасности и сотрудничестве для ДРК и региона и *вновь обращаясь* ко всем, кто подписал его, с призывом безотлагательно, полностью и добросовестно выполнить свои обязательства по этому соглашению, с тем чтобы устранить коренные причины конфликта и положить конец непрекращающемуся разгулу насилия и содействовать долговременному региональному развитию,





поддерживая продолжающуюся деятельность Генерального секретаря Организации Объединенных Наций, Международной конференции по району Великих озер (МКРВО), Сообщества по вопросам развития стран юга Африки (САДК) и Африканского союза (АС) по восстановлению мира и безопасности в восточных районах ДРК, *рекомендуя* правительству ДРК поддерживать постоянное тесное сотрудничество с этими и другими международными сторонами и *отмечая* усилия правительства ДРК, направленные на достижение мира и обеспечение национального развития,

вновь выражая глубокую озабоченность по поводу кризиса в сфере безопасности и гуманитарного кризиса в восточных районах ДРК, которые вызваны непрекращающимися дестабилизирующими действиями иностранных и местных вооруженных групп, и *подчеркивая* важность нейтрализации Демократических сил освобождения Руанды (ДСОР), Альянса демократических сил (АДС), «Армии сопротивления Бога» (ЛРА), Национально-освободительных сил (НОС) и всех других вооруженных групп в ДРК и *отмечая* усилия ВСДРК в борьбе против вооруженных групп, особенно против АДС,

ссылаясь на заявление своего Председателя от 8 января 2015 года (S/PRST/2015/1) и *вновь заявляя*, что скорейшая нейтрализация ДСОР имеет первостепенное значение для обеспечения стабильности и защиты гражданского населения в ДРК и районе Великих озер, *с глубокой обеспокоенностью отмечая* неоднократные сообщения о сотрудничестве между военнослужащими Вооруженных сил Демократической Республики Конго (ВСДРК) и элементами ДСОР на местном уровне и о беспрепятственных перемещениях ДСОР по региону и *напоминая*, что ДСОР представляют собой находящуюся под действием санкций Организации Объединенных Наций группу, в число руководителей и рядовых членов которой входят лица, участвовавшие в 1994 году в геноциде тутси в Руанде, в ходе которого убивали также представителей хуту и других лиц, выступавших против геноцида, и продолжающие поощрять и совершать этнически мотивированные и иные убийства в Руанде и ДРК,

будучи по-прежнему весьма озабочен гуманитарной ситуацией, которая продолжает оказывать серьезное воздействие на гражданское население, особенно в восточных районах ДРК, *выражая глубокую обеспокоенность* по поводу очень большого числа внутренне перемещенных лиц в ДРК, которое превышает 2,7 млн. человек, и по поводу бегства из восточных районов ДРК свыше 490 тыс. беженцев, покинувших страну в результате активных действий в этом регионе различных конголезских и иностранных вооруженных групп, и *призывая* ДРК и все государства региона добиваться создания мирных условий, благоприятствующих реализации долговременных решений в отношении беженцев и внутренне перемещенных лиц, в том числе в конечном итоге их добровольному возвращению и реинтеграции в ДРК при содействии, в соответствующих случаях, страновой группы Организации Объединенных Наций, *поддерживая* предпринимаемые в настоящее время УВКБ усилия по завершению регистрации биометрических данных руандийских беженцев в ДРК, с тем чтобы способствовать обеспечению возвращения этих беженцев в Руанду, и *призывая* все стороны в конфликте уважать беспристрастность, независимость и нейтралитет участников гуманитарной деятельности,

будучи по-прежнему глубоко обеспокоен устойчиво сохраняющимся высоким уровнем насилия и масштабами нарушений и ущемлений прав человека и

норм международного права, *осуждая*, в частности, те из них, которые сопряжены с умышленными нападениями на гражданское население, широко распространенными случаями сексуального и гендерного насилия, систематической вербовкой и использованием детей некоторыми сторонами в конфликте, вынужденным перемещением значительного числа гражданских лиц, внесудебными казнями и произвольными арестами, *признавая* их пагубные последствия для усилий по стабилизации, восстановлению и развитию в ДРК и *призывая* оперативно задерживать, предавать суду и привлекать к ответственности всех, кто виновен в совершении таких нарушений и ущемлений,

ссылаясь на все свои соответствующие резолюции по вопросу о женщинах и мире и безопасности, о детях и вооруженных конфликтах и о защите гражданского населения в условиях вооруженного конфликта и *напоминая* о выводах по вопросу о положении детей в условиях вооруженного конфликта в ДРК (S/AC.51/2014/3), утвержденных 18 сентября 2014 года Рабочей группой Совета Безопасности по вопросу о детях и вооруженных конфликтах в отношении сторон в вооруженном конфликте в ДРК,

приветствуя усилия МООНСДРК и международных партнеров по организации учебной подготовки по вопросам, касающимся прав человека, международного гуманитарного права, учета гендерных факторов, защиты детей и защиты от сексуального и гендерного насилия, для сотрудников конголезских органов безопасности, обращая особое внимание на важность такой подготовки и *с удовлетворением отмечая* создание Женской платформы для Рамочного соглашения о мире, безопасности и сотрудничестве в контексте усилий по обеспечению всестороннего участия женщин в мирном процессе в соответствии с Рамочным соглашением,

отмечая продолжающиеся усилия правительства ДРК по борьбе с сексуальным насилием в условиях конфликта, в том числе посредством осуществления своей национальной стратегии и выполнения обязательств, предусмотренных в Совместном коммюнике правительства ДРК и Организации Объединенных Наций о борьбе с сексуальным насилием в условиях конфликта, которое было принято 30 марта 2013 года в Киншасе, и *настоятельно рекомендуя* правительству ДРК активизировать его усилия в этом направлении,

учитывая принятие Рамочного соглашения о сотрудничестве между Канцелярией Специального представителя Генерального секретаря Организации Объединенных Наций по вопросу о сексуальном насилии в условиях конфликта и Комиссией Африканского союза по вопросам предотвращения связанного с конфликтами сексуального насилия в Африке и реагирования на него, которое было принято 31 января 2014 года в Аддис-Абебе,

принимая к сведению доклад Генерального секретаря S/2014/181, в котором содержится перечень сторон, несущих ответственность за изнасилования и другие формы сексуального насилия в ситуациях вооруженного конфликта, находящихся на рассмотрении Совета Безопасности,

с глубокой обеспокоенностью отмечая сообщения и утверждения, указывающие на то, что некоторые военнослужащие ВСДРК и Республиканской гвардии и сотрудники Конголезской национальной полиции (КНП) продолжают совершать серьезные нарушения прав человека и норм международного гуманитарного права, в том числе в ходе протестов в январе 2015 года в Кинша-

се, Гоме и Букаву, *призывая* к спокойствию, *настоятельно призывая* все стороны воздерживаться от насилия и *обращая особое внимание* на то, что, принимая меры реагирования, правительство ДРК должно уважать права человека и соблюдать принцип соразмерности при применении силы,

напоминая о важности борьбы с безнаказанностью в рядах ВСДРК и КНП, *отдавая должное* властям ДРК за то, что недавно были подвергнуты судебному преследованию и осуждены офицеры ВСДРК, обвиненные в преступлениях против человечности и военных преступлениях, и *подчеркивая* необходимость продолжения правительством ДРК усилий по обеспечению более высокого уровня профессионализма в деятельности своих сил безопасности,

подчеркивая необходимость сотрудничества правительства ДРК с Международным уголовным судом (МУС), *с удовлетворением отмечая* принятие правительством ДРК на себя обязательства привлекать к ответственности виновных в совершении в стране серьезных преступлений, в частности военных преступлений и преступлений против человечности, и *подчеркивая* важность принятия активных мер по привлечению к ответственности виновных в совершении в стране актов геноцида, военных преступлений и преступлений против человечности,

вновь подтверждая, что успешная защита гражданского населения имеет чрезвычайно важное значение для выполнения мандата МООНСДРК и улучшения обстановки в плане безопасности, и *подчеркивая* важность использования мирных средств и достижения прогресса в проведении ключевых реформ, направленных на обеспечение защиты гражданского населения,

приветствуя доклад Генерального секретаря о стратегическом обзоре МООНСДРК и более широкого присутствия Организации Объединенных Наций (S/2014/957), представленный во исполнение пункта 39 резолюции 2147 (2014) Совета, и *приветствуя далее* содержащиеся в нем рекомендации относительно будущих задач, мероприятий, стратегии свертывания деятельности и эффективного распределения ресурсов МООНСДРК с учетом необходимости дальнейшего повышения эффективности Миссии и реагирования на меняющиеся условия на местах,

принимая к сведению мнения, высказанные правительством ДРК в связи с выражением им признательности за проведение стратегического обзора МООНСДРК, в частности в отношении целей и реорганизации Миссии,

вновь заявляя о своей решительной поддержке деятельности Специального представителя Генерального секретаря и МООНСДРК по осуществлению их мандатов и *настоятельно призывая* их продолжать свои усилия,

отмечая важность того, чтобы все контингенты МООНСДРК, включая контингенты бригады оперативного вмешательства, были надлежащим образом подготовлены, эффективно оснащены и пользовались поддержкой для выполнения своих соответствующих задач,

вновь призывая все стороны всецело сотрудничать с МООНСДРК и сохранять приверженность полному и объективному выполнению мандата Миссии, *вновь заявляя* о своем осуждении любых нападений на миротворцев и *подчеркивая*, что те, кто виновен в таких нападениях, должны быть привлечены к ответственности,

вновь призывая Генерального секретаря принять все меры, которые он считает необходимыми, для укрепления системы обеспечения безопасности Организации Объединенных Наций на местах и повышения уровня защиты и безопасности всех воинских контингентов, сотрудников полиции, военных наблюдателей и в особенности невооруженных наблюдателей,

обращая особое внимание на важность купирования МООНСДРК любых угроз для выполнения ее мандата,

признавая вклад МООНСДРК в разработку всеобъемлющей стратегии обеспечения прочного мира и безопасности, *отмечая*, что МООНСДРК необходимо наращивать поддержку, оказываемую правительству ДРК, с тем чтобы оно могло решать проблемы в сфере безопасности и в области прав человека и распространять государственную власть, осуществляемую правительством ДРК, на всю территорию страны, как об этом говорится в пункте 5 Рамочного соглашения, *отмечая с признательностью* вклад, вносимый МООНСДРК в миростроительство на раннем этапе, и *подчеркивая*, что МООНСДРК должна строить свою деятельность таким образом, чтобы она способствовала миростроительству в постконфликтном периоде, предотвращению возобновления вооруженного конфликта и достижению прогресса в деле обеспечения устойчивого мира и развития,

подчеркивая исключительную важность предстоящего избирательного цикла для стабилизации и консолидации достижений конституционной демократии в ДРК, *выражая обеспокоенность* по поводу ограничения политического пространства в ДРК, в частности недавних арестов представителей политической оппозиции и приостановления доступа к Интернету и социальным сетям, и *напоминая* о необходимости открытого, всеохватного и мирного политического диалога с участием всех заинтересованных сторон при одновременном обеспечении защиты основных свобод и прав человека и содействии созданию условий для мирного, заслуживающего доверия, всеохватного, транспарентного и своевременного проведения выборов в ДРК, в частности президентских выборов и выборов в законодательные органы к ноябрю 2016 года, в соответствии с Конституцией и графиком проведения выборов и на основе уважения Африканской хартии по вопросам демократии, выборов и управления,

определяя, что положение в ДРК по-прежнему представляет угрозу международному миру и безопасности в регионе,

действуя на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций,

Мандат и стратегический обзор МООНСДРК

1. *постановляет* продлить до 31 марта 2016 года мандат МООНСДРК в ДРК, включая, в порядке исключения и без создания прецедента или нанесения ущерба согласованным принципам поддержания мира, ее бригаду оперативного вмешательства;

2. *приветствует* доклад Генерального секретаря о стратегическом обзоре МООНСДРК и более широкого присутствия Организации Объединенных Наций (S/2014/957), представленный во исполнение пункта 39 его резолюции 2147 (2014), *полностью одобряет* содержащиеся в нем рекомендации, в том числе в отношении реорганизации сил МООНСДРК, с тем чтобы они мог-

ли выполнять свой мандат более действенно и эффективно, и *призывает* обеспечить их эффективное и оперативное выполнение, *вновь заявляет* о том, что многопрофильное миротворчество требует всеобъемлющего подхода, и *просит* военный, полицейский и гражданский компоненты МООНСДРК осуществлять комплексное взаимодействие;

3. *одобряет* рекомендацию Генерального секретаря сократить личный состав сил МООНСДРК на 2000 человек при сохранении санкционированной предельной численности личного состава на уровне 19 815 военнослужащих, 760 военных наблюдателей и штабных офицеров, 391 сотрудника полиции и 1050 сотрудников сформированных полицейских подразделений;

4. *заявляет* о своем намерении сделать это сокращение личного состава бессрочным путем пересмотра предельной численности личного состава в соответствии с докладом Генерального секретаря о стратегическом обзоре МООНСДРК после достижения значительного прогресса в решении предусмотренных в мандате МООНСДРК приоритетных задач, определенных в пункте 6 ниже, в том числе в борьбе против ДСОР;

5. *просит* МООНСДРК продолжать максимально повышать взаимодействие, гибкость и эффективность сил в деле осуществления мандата МООНСДРК во всей его полноте, в том числе посредством развертывания подразделений быстрого развертывания и продолжения модернизации сил, в соответствии с рекомендациями, сформулированными по итогам стратегического обзора, с учетом необходимости обеспечения защиты и безопасности всех воинских контингентов, сотрудников полиции и военных наблюдателей, особенно невооруженных наблюдателей;

6. *постановляет*, что в будущем вопросы реорганизации МООНСДРК и изменения ее мандата должны решаться в консультации с правительством ДРК исходя из развития ситуации на местах и с учетом достигнутого правительством ДРК и всеми другими сторонами, подписавшими Рамочное соглашение о мире, безопасности и сотрудничестве, прогресса в реализации следующих целей в соответствии с тремя основными приоритетными задачами, касающимися защиты гражданского населения, стабилизации и содействия осуществлению Рамочного соглашения о мире, безопасности и сотрудничестве, включая проведение национальных реформ, как это определено в концепции Миссии:

a) уменьшение угрозы, исходящей от конголезских и иностранных вооруженных групп, в частности ДСОР, и сокращение масштабов насилия в отношении гражданского населения, в том числе сексуального и гендерного насилия и насилия в отношении детей, до уровня, с которым могли бы успешно справляться конголезские органы правосудия и безопасности;

b) обеспечение стабилизации посредством создания функциональных, профессиональных и подотчетных государственных институтов, включая органы безопасности и судебные органы, в районах, затронутых конфликтом, и укрепления демократического порядка, способствующего снижению риска нестабильности, включая создание надлежащего политического пространства, поощрение и защиту прав человека и осуществление заслуживающего доверия избирательного процесса;

7. *подчеркивает* необходимость координации и сотрудничества между правительством ДРК и другими национальными органами власти, структурами Организации Объединенных Наций и участниками процесса развития в целях стабилизации положения, улучшения ситуации в плане безопасности и оказания помощи в восстановлении государственной власти;

Защита гражданского населения

8. *вновь подтверждает*, что при принятии решений относительно использования имеющихся возможностей и ресурсов приоритет должен отдаваться защите гражданского населения;

9. *уполномочивает* МООНСДРК, в рамках достижения целей, указанных в пункте 6 выше, принимать все необходимые меры для выполнения следующих задач с учетом того, что эти задачи носят взаимодополняющий характер:

a) обеспечивать в своем районе действий эффективную защиту гражданского населения от угрозы физического насилия, в том числе посредством сдерживания, предотвращения и прекращения насилия в отношении населения со стороны вооруженных групп, уделяя особое внимание гражданским лицам, сосредоточенным в лагерях для перемещенных лиц и беженцев, гуманитарному персоналу и правозащитникам, в связи с актами насилия, совершаемыми любой из сторон в конфликте, и добиваясь уменьшения риска для гражданского населения до, во время и после любой военной операции;

b) обеспечивать защиту персонала, объектов, объектов и имущества Организации Объединенных Наций и безопасность и свободу передвижения персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала;

c) совместно с правительством ДРК определять угрозы для гражданского населения и осуществлять имеющиеся планы их предотвращения и реагирования на них и укреплять сотрудничество между гражданским населением и военными, включая совместное планирование, для обеспечения защиты гражданского населения от ущемлений и нарушений прав человека и нарушений норм международного гуманитарного права, включая все формы сексуального и гендерного насилия и нарушения и ущемления, совершаемые в отношении детей и инвалидов, и *просит* МООНСДРК обеспечивать, чтобы вопросы защиты детей и гендерные факторы учитывались во всех операциях и стратегических аспектах деятельности МООНСДРК, и ускорить скоординированное создание механизмов мониторинга и анализа связанных с конфликтом случаев сексуального насилия и информирования о них и оперативное развертывание советников по вопросам защиты женщин в соответствии с резолюциями 1960 (2010) и 2106 (2013) с целью добиться принятия обязательств по предотвращению связанного с конфликтом сексуального насилия и принятию соответствующих мер реагирования;

d) оказывать поддержку властям ДРК и взаимодействовать с ними в вопросах ареста и предания правосудию лиц, предположительно виновных в совершении в стране актов геноцида, военных преступлений и преступлений против человечности и в нарушении норм международного гуманитарного права, а также в нарушении и ущемлении прав человека, включая главарей во-

оруженных групп, в том числе в рамках сотрудничества с государствами региона и МУС;

e) *нейтрализация вооруженных групп посредством задействования бригады оперативного вмешательства*

в целях оказания поддержки властям ДРК, на основе собранной и проанализированной информации и с полным учетом необходимости защиты гражданского населения и уменьшения риска до, во время и после любой военной операции проводить точечные наступательные операции силами бригады оперативного вмешательства во взаимодействии со всей МООНСДРК в целом либо самостоятельно, либо совместно с ВСДРК, действуя энергично, с высокой степенью мобильности и гибкости и при строгом соблюдении норм международного права, включая нормы международного гуманитарного права, и в соответствии со стандартным порядком действий в отношении лиц, захваченных в плен или сдавшихся, и политикой должной осмотрительности в вопросах прав человека (ПДОПЧ) при оказании Организацией Объединенных Наций поддержки силам, не относящимся к Организации Объединенных Наций, предотвращать увеличение численности всех вооруженных групп, нейтрализовывать и разоружать эти группы, с тем чтобы содействовать достижению цели снижения угрозы, исходящей от вооруженных групп для государственной власти и безопасности гражданского населения в восточных районах ДРК, и созданию условий для осуществления деятельности по стабилизации;

f) *оружейное эмбарго*

осуществлять контроль за соблюдением оружейного эмбарго, о котором говорится в пункте 1 резолюции 2198 (2015), в сотрудничестве с Группой экспертов, учрежденной резолюцией 1533 (2004), и в частности осуществлять наблюдение за потоками военного персонала, вооружений или связанных с ними материальных средств через восточную границу ДРК и представлять соответствующую информацию, в том числе посредством использования, как об этом говорится в письме Совета от 22 января 2013 года (S/2013/44), средств наблюдения, обеспечиваемых беспилотными летательными аппаратами, конфискации, сбора и утилизации вооружений или связанных с ними материальных средств, доставленных на территорию ДРК в нарушение мер, предусмотренных в пункте 1 резолюции 2198 (2015), и обмениваться соответствующей информацией с Группой экспертов;

Гендерные вопросы, защита детей, взаимодействие с гражданским населением

10. *просит* МООНСДРК всецело учитывать гендерные соображения, рассматривая их как непременный атрибут всех элементов своего мандата, и помогать правительству ДРК в обеспечении участия, вовлеченности и представленности женщин на всех уровнях, в том числе в стабилизационных мероприятиях, в процессах реформирования сектора безопасности (РСБ) и разоружения, демобилизации и реинтеграции (РДР), а также в процессе национального политического диалога и избирательном процессе, в частности путем предоставления советников по гендерным вопросам, и *просит далее* МООНСДРК в своих докладах Совету уделять этому вопросу больше внимания;

11. *просит* МООНСДРК всецело учитывать вопрос о защите детей, рассматривая его как непременный атрибут всех элементов своего мандата, и помогать правительству ДРК в обеспечении того, чтобы проблема защиты прав детей учитывалась, в частности, в процессах РДР и РСБ, а также в ходе мероприятий по выводу детей из состава ВСДРК и вооруженных групп, в целях прекращения и предотвращения нарушений и ущемлений прав детей, включая нарушения, связанные с содержанием, в том числе временным, детей под стражей по распоряжению ВСДРК;

12. *рекомендует* МООНСДРК активизировать свое взаимодействие с гражданским населением, чтобы шире и глубже знакомить его с мандатом и деятельностью Миссии, проводя всеобъемлющую программу информирования общественности, выявлять потенциальные угрозы гражданскому населению и собирать достоверную информацию о нарушениях норм международного гуманитарного права и о нарушениях и ущемлениях прав человека, совершенных в отношении гражданских лиц;

Стабилизация

13. *уполномочивает* МООНСДРК для поддержки конголезских властей и их усилий по стабилизации положения в восточных районах ДРК содействовать выполнению следующих задач, в том числе посредством предоставления добрых услуг Специального представителя Генерального секретаря:

a) предоставлять правительству ДРК добрые услуги, консультации и поддержку для обеспечения того, чтобы гражданский и полицейский компоненты поддерживали действия против вооруженных групп в рамках сводного планирования, которое предусматривает принятие всесторонних мер в связи с проведением зонально привязанных стабилизационных мероприятий;

b) предоставлять правительству ДРК добрые услуги, консультации и поддержку, действуя в тесном сотрудничестве с другими международными партнерами, в связи с осуществлением пересмотренной Международной стратегии по содействию обеспечению безопасности и стабильности (МССБС) и соответствующих стабилизационных планов на уровне провинций;

c) предоставлять правительству ДРК добрые услуги, консультации и поддержку, действуя в тесном сотрудничестве с другими международными партнерами, в связи с разоружением, демобилизацией и реинтеграцией (РДР) конголезских комбатантов, которые не подозреваются в совершении актов геноцида, военных преступлений и преступлений против человечности или ущемлении прав человека, в мирную гражданскую жизнь в соответствии с основанным на участии общин подходом, координируемым в рамках МССБС, уделяя при этом особое внимание удовлетворению потребностей детей, ранее связанных с вооруженными силами и группами;

d) предоставлять поддержку в осуществлении процесса разоружения, демобилизации, репатриации, расселения и реинтеграции (РДРРР) в целях возвращения и реинтеграции иностранных комбатантов, которые не подозреваются в совершении актов геноцида, военных преступлений и преступлений против человечности или ущемлении прав человека, и их иждивенцев в мирную гражданскую жизнь в странах их происхождения или в принимающих третьих

странах, уделяя при этом особое внимание удовлетворению потребностей детей, ранее связанных с вооруженными силами и группами;

e) предоставлять правительству ДРК добрые услуги, консультации и поддержку в деле поощрения прав человека и политических прав и борьбы с безнаказанностью, в том числе по линии проводимой правительством политики абсолютной нетерпимости к нарушениям дисциплины, прав человека и норм международного гуманитарного права, совершаемым сотрудниками сектора безопасности;

f) продолжать сотрудничать с правительством ДРК в деле оперативного и энергичного осуществления плана действий по предотвращению и прекращению вербовки и использования детей и сексуального насилия в отношении детей со стороны ВСДРК и продолжать диалог со всеми включенными в перечень сторонами с целью заручиться дальнейшими обязательствами и добиваться разработки и осуществления планов действий по предотвращению и прекращению нарушений и ущемлений прав детей;

Поддержка процессов проведения общенациональных реформ

14. *вновь заявляет* о важности осуществления Рамочного соглашения о мире, безопасности и сотрудничестве для достижения долгосрочной стабильности в восточных районах ДРК и в регионе в целом, *настоятельно призывает* все государства, подписавшие Рамочное соглашение, продолжать выполнять свои обязательства оперативно, добросовестно и в полном объеме, и в частности не допускать укрывательства на своей территории военных преступников, и *призывает* правительство ДРК, которое несет главную ответственность за обеспечение суверенитета и территориальной целостности ДРК, добиваться дальнейшего значимого прогресса в выполнении своих обязательств по Рамочному соглашению;

15. *уполномочивает* МООНСДРК, в ходе оказания поддержки конголезским властям и их усилиям по проведению реформ, предусмотренных Рамочным соглашением о мире, безопасности и сотрудничестве, и по стабилизации положения в восточных районах ДРК, в координации со страновой группой Организации Объединенных Наций (СГООН) и другими субъектами, в том числе посредством предоставления добрых услуг Специального представителя Генерального секретаря, содействовать выполнению следующих задач:

a) способствовать упрочению мира и проведению всеохватного и транспарентного политического диалога с участием всех заинтересованных конголезских сторон в целях продвижения по пути примирения и демократизации при одновременном обеспечении защиты основных свобод и прав человека и содействии созданию условий для проведения выборов в соответствии с положениями пункта 19 ниже;

b) отслеживать случаи нарушения и ущемления прав человека, а также нарушения норм международного гуманитарного права, в том числе в контексте выборов, сообщать о них и контролировать принятие последующих мер и оказывать поддержку организациям системы Организации Объединенных Наций в стране для обеспечения того, чтобы любая помощь, оказываемая Организацией Объединенных Наций, соответствовала применимым нормам меж-

дународного гуманитарного права, стандартам в области прав человека и нормам беженского права;

c) предоставлять правительству ДРК добрые услуги, консультации и поддержку для поощрения и ускорения процесса осознания правительством ДРК национальной ответственности за реформу сектора безопасности, в том числе посредством разработки национальной стратегии создания эффективных и подотчетных органов безопасности, а также разработки четкой и всеобъемлющей «дорожной карты» проведения реформы сектора безопасности, включая контрольные показатели и сроки, и играть ведущую роль в координации поддержки международными и двусторонними партнерами и системой Организации Объединенных Наций реформы сектора безопасности;

d) предоставлять правительству ДРК добрые услуги, консультации и поддержку (на основе соблюдения ПДОПЧ) в деле реформирования армии с целью повысить ее подотчетность, действенность, самодостаточность и эффективность, включая помощь в создании в составе ВСДРК прошедших отборочную проверку, хорошо обученных и надлежащим образом оснащенных «сил быстрого реагирования», которые должны стать ядром профессиональных, подотчетных, хорошо обеспеченных и эффективных национальных сил обороны, отмечая при этом, что любая поддержка со стороны Организации Объединенных Наций, в том числе в виде пайков и топлива, должна становиться предметом соответствующего надзора и контроля;

e) предоставлять правительству ДРК добрые услуги, консультации и поддержку в деле реформирования полиции, в том числе содействуя организации (на основе соблюдения ПДОПЧ) учебной подготовки подразделений Конголезской национальной полиции, включая подготовку по вопросам прав человека;

f) предоставлять правительству ДРК добрые услуги, консультации и поддержку в разработке национальной стратегии в области правосудия и в осуществлении реформы сектора правосудия и пенитенциарной системы в целях создания независимых, подотчетных и функционирующих органов правосудия и безопасности;

g) содействовать укреплению эффективной национальной гражданской структуры, которая контролирует деятельность ключевых горнодобывающих предприятий и распоряжается на справедливой основе добычей природных ресурсов, их транспортировкой и торговлей ими в восточных районах ДРК;

Рамочное соглашение о мире, безопасности и сотрудничестве

16. *настоятельно призывает* правительство ДРК сохранять полную приверженность осуществлению Рамочного соглашения о мире, безопасности и сотрудничестве, в том числе посредством принятия плана приоритетных действий, и обеспечению защиты гражданского населения путем оперативного формирования профессиональных, подотчетных и жизнеспособных сил безопасности, развертывания подотчетной конголезской гражданской администрации, в частности полицейских, судебных, пенитенциарных и территориальных административных органов, и укрепления верховенства права и поощрения и защиты прав человека;

17. *с глубокой обеспокоенностью отмечает* отсутствие по состоянию на сегодняшний день прогресса в этих областях, имеющих существенно важное значение для стабилизации положения в ДРК, и *вновь обращается* к правительству ДРК с призывом предпринять безотлагательные шаги для реализации его приверженности реформе сектора безопасности, включая поддержку в создании эффективных и жизнеспособных сил быстрого реагирования, и для всестороннего и безотлагательного осуществления национальной программы разоружения, демобилизации и реинтеграции, что потребует выделения необходимых ресурсов и проявления со стороны правительства неизменной готовности уделять реформе приоритетное внимание;

Специальный посланник Организации Объединенных Наций по району Великих озер

18. *призывает* Специального посланника Организации Объединенных Наций по району Великих озер продолжать его усилия на региональном и международном уровнях в интересах мира, стабильности и экономического развития в ДРК и в регионе в целом, в том числе содействовать своевременному проведению заслуживающих доверия и всеохватных национальных выборов и налаживанию регионального диалога и продолжать в тесной координации со Специальным представителем Организации Объединенных Наций по ДРК направлять, координировать и анализировать выполнение национальных и региональных обязательств по Рамочному соглашению о мире, безопасности и сотрудничестве;

Выборы

19. *призывает* правительство ДРК и его национальных партнеров обеспечить транспарентный и заслуживающий доверия избирательный процесс в рамках возложенной на них главной ответственности за создание условий, благоприятствующих проведению предстоящих выборов, и в первую очередь условий, необходимых для проведения президентских выборов и выборов в законодательные органы, запланированных на ноябрь 2016 года, в соответствии с Конституцией, и *настоятельно призывает* правительство и все соответствующие стороны обеспечить обстановку, благоприятствующую проведению в соответствии с конголезской Конституцией и графиком проведения выборов свободного, справедливого, заслуживающего доверия, всеохватного, транспарентного, мирного и своевременного избирательного процесса, предусматривающего свободные и конструктивные политические дебаты, свободу мнений и их свободное выражение, свободу собраний, равный доступ к средствам массовой информации, в том числе государственным, безопасность и свободу передвижения для всех кандидатов, а также для наблюдателей за процессом выборов и его свидетелей, журналистов, правозащитников и представителей гражданского общества, включая женщин;

20. *приветствует* обнародование закона о выборах и опубликование всеобъемлющего графика проведения выборов на весь избирательный цикл Независимой национальной избирательной комиссией (ННИК) и *призывает* правительство ДРК оперативно утвердить надлежащий бюджет для проведения выборов и кодекс поведения во время выборов и обновить заслуживающим доверия образом списки избирателей, с тем чтобы обеспечить успешное и своевременное проведение выборов, в частности президентских выборов и выбо-

ров в законодательные органы в ноябре 2016 года, в соответствии с Конституцией и графиком проведения выборов и на основе уважения Африканской хартии по вопросам демократии, выборов и управления, и *призывает далее* все заинтересованные стороны принять участие в открытом политическом диалоге по вопросу о подготовке к предстоящим выборам в соответствии с Конституцией;

21. *уполномочивает* МООНСДРК лишь после уведомления Совета Безопасности Генеральным секретарем о выполнении условий, изложенных в пункте 20, и в координации с конголезскими властями и СГООН оказывать надлежащую материально-техническую поддержку для содействия проведению избирательного цикла и *постановляет*, что эта поддержка будет непрерывно подвергаться оценке и обзору с учетом прогресса, достигнутого конголезскими властями в руководстве избирательным процессом, в соответствии с положениями пунктов 19 и 20 выше;

Вооруженные группы

22. *решительно осуждает* все действующие в регионе вооруженные группы и совершаемые ими нарушения норм международного гуманитарного права и других применимых норм международного права и ущемления прав человека, включая нападения на гражданское население, миротворцев МООНСДРК и участников гуманитарной деятельности, суммарные казни, акты сексуального и гендерного насилия и широкомасштабную вербовку и использование детей в нарушение применимых норм международного права, и *вновь заявляет* о том, что виновные должны быть привлечены к ответственности;

23. *требует*, чтобы ДСОР, АДС, ЛРА и все другие вооруженные группы незамедлительно прекратили все акты насилия во всех формах и другую дестабилизирующую деятельность, включая эксплуатацию природных ресурсов, и чтобы они незамедлительно и окончательно расформировались, сложили оружие и вывели из своего состава детей;

24. *принимает к сведению* выраженную правительством ДРК готовность к проведению военных операций против ДСОР, *отмечает далее* недавно начавшиеся предварительные операции ВСДРК против ДСОР и *подчеркивает* необходимость проведения операций в соответствии с нормами международного права, включая, в зависимости от обстоятельств, нормы международного гуманитарного права и международные стандарты в области прав человека, и *настоятельно рекомендует* правительству ДРК сотрудничать с МООНСДРК в проведении этих операций в соответствии с ее мандатом с целью обеспечить принятие всех возможных мер для нейтрализации ДСОР;

25. *осуждает* жестокие убийства сотен гражданских лиц в районе Бени, *выражает глубокую обеспокоенность* по поводу продолжения насилия в этом регионе, *подчеркивает* необходимость проведения тщательного и оперативного расследования этих нападений для обеспечения того, чтобы виновные были привлечены к ответственности, *призывает* правительство ДРК продолжать военные действия, руководствуясь нормами международного права, включая, в зависимости от обстоятельств, нормы международного гуманитарного права и международные стандарты в области прав человека, и опираясь на поддержку, оказываемую МООНСДРК в соответствии с ее мандатом, с целью покончить с

угрозой, исходящей от АДС и всех других вооруженных групп, действующих в регионе;

26. *требует*, чтобы правительство ДРК в соответствии со своими обязательствами по Найробийским заявлениям от 12 декабря 2013 года предприняло немедленные шаги по осуществлению и обеспечению надлежащего финансирования своего плана по РДР при уделении особого внимания устойчивой реинтеграции бывших комбатантов, действуя в координации с Организацией Объединенных Наций, международными организациями и соседними странами, где укрываются бывшие комбатанты М23, *подчеркивает* важность устранения препятствий, мешающих репатриации этих бывших комбатантов, *просит* правительства ДРК, Уганды и Руанды активизировать свое взаимодействие в целях скорейшего урегулирования ситуации с бывшими комбатантами М23, находящимися на их территории, в соответствии с Найробийскими заявлениями и обязательствами по Рамочному соглашению о мире, безопасности и сотрудничестве и во взаимодействии с Организацией Объединенных Наций и международными организациями и *вновь заявляет* о необходимости обеспечить, чтобы все положения подписанных документов осуществлялись оперативно и добросовестно, и в этой связи не допустить, как предусмотрено в Найробийских заявлениях и соответствующих резолюциях Совета Безопасности, перегруппирования М23, его присоединения к другим вооруженным группам или возобновления им военной активности;

27. *призывает* правительство ДРК в срочном порядке заняться осуществлением и обеспечить надлежащее финансирование своего плана по РДР, в том числе в отношении деятельности по управлению запасами оружия и боеприпасов, с тем чтобы иметь возможность эффективно заниматься проблемой бывших комбатантов, включая тех из них, которые уже переданы под ответственность ВСДРК, и отмечает, что отсутствие заслуживающего доверия процесса РДР препятствует тому, чтобы вооруженные элементы сложили оружие;

28. *отмечает* продолжающееся участие МООНСДРК в борьбе против ЛРА, *призывает* Региональную целевую группу Африканского союза (РЦГАС) продолжать свои усилия и *настоятельно призывает* к расширению в соответствующих случаях сотрудничества, в том числе оперативного сотрудничества, и обмена информацией между МООНСДРК, другими миссиями Организации Объединенных Наций в регионе, затронутом действиями ЛРА, РЦГАС, региональными силами, правительствами государств, международными субъектами и неправительственными организациями в целях устранения угрозы со стороны ЛРА;

Права человека/гуманитарные вопросы

29. *настоятельно призывает* правительство ДРК арестовывать и привлекать к ответственности лиц, виновных в нарушениях норм международного гуманитарного права или, в зависимости от обстоятельств, в нарушениях и ущемлениях прав человека, особенно в таких, которые могут быть квалифицированы как военные преступления и преступления против человечности, а также таких, которые связаны с насилием и надругательствами в отношении детей, и актах сексуального и гендерного насилия, *подчеркивает* в этой связи важность как регионального сотрудничества, так и сотрудничества с МУС и *настоятельно призывает* правительство ДРК провести необходимую судеб-

ную реформу для обеспечения эффективного решения проблемы безнаказанности в ДРК;

30. *призывает* конголезские власти обеспечить уголовное преследование лиц, ответственных за грубые нарушения и ущемления прав человека, совершенные в контексте выборов 28 ноября 2011 года;

31. *рекомендует* правительству ДРК продолжать свое сотрудничество со Специальным представителем Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах и со Специальным представителем Генерального секретаря по вопросу о сексуальном насилии и *приветствует* назначение президентом Кабилой президентского советника по проблеме сексуального насилия и вербовки детей;

32. *призывает* правительство ДРК добиваться — при поддержке в соответствующих случаях со стороны МООНСДРК — полного осуществления плана действий по предотвращению и прекращению вербовки и использования детей и сексуального насилия со стороны ВСДРК и активизировать свои усилия по борьбе с безнаказанностью за сексуальное насилие в условиях конфликта, в том числе сексуальное насилие, совершаемое военнослужащими ВСДРК, отмечая, что невыполнение этого плана может привести к упоминанию ВСДРК в докладе Генерального секретаря, посвященном сексуальному насилию, и по предоставлению всех необходимых услуг и мер защиты лицам, подвергнувшимся такому насилию и пережившим его;

33. *просит* Генерального секретаря принять необходимые меры для обеспечения неукоснительного соблюдения МООНСДРК проводимой Организацией Объединенных Наций политики абсолютной нетерпимости к сексуальной эксплуатации и сексуальным надругательствам и сообщать Совету о случаях такого поведения, если они будут иметь место;

34. *просит* МООНСДРК обеспечивать, чтобы любое содействие национальным силам безопасности оказывалось в строгом соответствии с проводимой Организацией Объединенных Наций ПДОПЧ, *настоятельно призывает* систему Организации Объединенных Наций в ДРК придерживаться единого и унифицированного подхода к осуществлению ПДОПЧ и *призывает* правительство ДРК во взаимодействии с МООНСДРК содействовать продвижению по службе сотрудников органов безопасности ДРК с незапятнанной репутацией в области соблюдения прав человека;

35. *требует*, чтобы все стороны предоставляли и облегчали полный, безопасный, незамедлительный и беспрепятственный доступ для гуманитарного персонала, имущества и предметов снабжения и возможности для своевременной доставки гуманитарной помощи нуждающемуся населению, в частности внутренне перемещенным лицам, на всей территории ДРК при соблюдении руководящих принципов Организации Объединенных Наций по оказанию гуманитарной помощи и соответствующих положений международного права;

36. *призывает* государства-члены предоставить щедрую помощь в ответ на гуманитарный призыв Организации Объединенных Наций в отношении ДРК, способствуя обеспечению того, чтобы учреждения Организации Объединенных Наций, занимающиеся оказанием гуманитарной помощи, и другие международные организации были полностью обеспечены финансовыми средствами и могли удовлетворять потребности в защите и помощи, которые испы-

тывают внутренне перемещенные лица, жертвы сексуального насилия и прочие уязвимые группы населения;

Сотрудничество с МООНСДРК

37. *требует*, чтобы все соответствующие стороны всемерно содействовали развертыванию МООНСДРК, ее операциям и выполнению ею своих функций по наблюдению, проверке и отчетности, в частности гарантируя защиту, безопасность и неограниченную свободу передвижения персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала на всей территории ДРК;

Предоставление поддержки Группе экспертов Организации Объединенных Наций

38. *выражает* полную поддержку Группе экспертов Организации Объединенных Наций, учрежденной резолюцией 1533 (2004), и *призывает* к активизации сотрудничества между всеми государствами, особенно государствами региона, МООНСДРК и Группой экспертов, *рекомендует* вести обмен информацией между МООНСДРК и Группой экспертов и *рекомендует далее* всем сторонам и всем государствам обеспечивать сотрудничество с Группой экспертов тех физических и юридических лиц, которые находятся под их юрисдикцией или контролем, и *вновь требует* от всех сторон и всех государств обеспечивать безопасность ее членов и ее вспомогательного персонала, а также беспрепятственный и немедленный доступ, в частности к лицам, документам и объектам, которые Группа экспертов считает имеющими отношение к выполнению ее мандата;

Стратегия свертывания деятельности

39. *подчеркивает*, что свертывание деятельности МООНСДРК должно осуществляться постепенно и последовательно, в увязке с конкретными целевыми показателями, которые совместно разработают правительство ДРК и МООНСДРК в консультации с СГООН и другими заинтересованными сторонами;

40. *рекомендует* правительству ДРК предпринять эффективные шаги к началу регулярного стратегического диалога с Организацией Объединенных Наций на основе результатов процесса совместной оценки, инициированного в 2010 году, с целью совместными усилиями разработать для МООНСДРК, включая ее бригаду оперативного вмешательства, «дорожную карту» и стратегию свертывания деятельности;

41. *отмечает* необходимость в четкой стратегии свертывания деятельности бригады оперативного вмешательства, в основе которой лежало бы, в частности, достижение устойчивого прогресса в деле устранения угрозы, исходящей от вооруженных групп, и проведения последовательной реформы сектора безопасности, которая может включать в себя создание конголезских сил быстрого реагирования, и *заявляет о своем намерении* провести обзор задач, поставленных перед бригадой оперативного вмешательства, исходя из развития ситуации на местах и выполнения ею своих задач в соответствии с пунктом 9 настоящей резолюции;

42. *просит* Генерального секретаря продолжать представлять рекомендации в отношении переходного этапа и реорганизации присутствия Организации Объединенных Наций в стране с учетом сравнительных преимуществ Миссии и СГООН с целью продолжить оптимизацию задач, возложенных на МООНСДРК, и *настоятельно призывает* международное сообщество и доноров поддержать МООНСДРК и СГООН и призывает правительство ДРК и соседние государства продолжать участвовать в этом процессе;

Доклады Генерального секретаря

43. *просит* Генерального секретаря представлять Совету каждые три месяца доклад о ходе осуществления мандата МООНСДРК, включая ее бригаду оперативного вмешательства, изложенного в настоящей резолюции, в том числе о следующих аспектах:

i) о складывающейся на месте ситуации, в том числе обновленную информацию об операциях по нейтрализации вооруженных групп и о любых случаях неполного выполнения Миссией своих обязательств по защите гражданского населения, а также о сексуальном насилии и о воздействии конфликта на женщин и детей;

ii) о прогрессе в деле осуществления рекомендаций, сформулированных по итогам стратегического обзора, в том числе мер по реорганизации сил МООНСДРК, включая ее бригаду оперативного вмешательства, принимаемых для того, чтобы они могли выполнять свой мандат более действенно и эффективно;

iii) о прогрессе, достигнутом ДРК в выполнении своих обязательств по Рамочному соглашению о мире, безопасности и сотрудничестве, в том числе на таких участках, как составление и осуществление «дорожной карты» по реформированию национального сектора безопасности, о стабилизационных планах на уровне провинций в рамках реализации МССБС и об осуществлении планов по РДР и РДРРР;

iv) об оценке итогов проведения стратегического диалога с конголезскими властями по вопросу о стратегии свертывания деятельности МООНСДРК, в том числе в форме представления в его сентябрьском докладе 2015 года рекомендаций относительно реорганизации и постепенного сокращения численности МООНСДРК, включая ее бригаду оперативного вмешательства, в соответствии с пунктами 4 и 6 выше;

v) о прогрессе, достигнутом правительством Демократической Республики Конго в проведении избирательного процесса, в том числе в отношении осуществления положений, содержащихся в пунктах 19, 20 и 21 выше;

vi) о рисках и их последствиях для охраны и безопасности персонала и объектов Организации Объединенных Наций вследствие возможных военных операций, а также о мерах, принимаемых для усиления их безопасности и снижения рисков;

44. *просит* Генерального секретаря каждые шесть месяцев представлять Совету Безопасности в координации со Специальным посланником Организации Объединенных Наций по району Великих озер и Специальным представителем Организации Объединенных Наций по ДРК доклад о ходе выполнения обязательств по Рамочному соглашению о мире, безопасности и сотрудничестве;

45. *постановляет* продолжать активно заниматься этим вопросом.